

cecotec

SURFACE PRECISION ECOPOWER 10200 SMART HEALTHY WHITE / BLACK Báscula de baño/ Bathroom scale/Смарт-весы/Смарт-ваги



Manual de instrucciones
Instruction manual
Руководство по
эксплуатации
Керівництво з експлуатації

Instrucciones de seguridad	8
Safety instructions	9
Instructions de sécurité	11
Sicherheitshinweise	13
Istruzioni di sicurezza	15
Instruções de segurança	16

ÍNDICE

2. Piezas y componentes	19
3. Antes de usar	19
4. Funcionamiento	19
5. Conectividad a través de la aplicación móvil AirScale U+*	20
6. Limpieza y mantenimiento	24
7. Especificaciones técnicas	24
8. Reciclaje de electrodomésticos	25
9. Garantía y SAT	25

INDEX

2. Parts and components	26
3. Before use	26
4. Operation	26
5. Connectivity with App AirScale U+*	27
6. Cleaning and maintenance	31
7. Technical specifications	31
8. Disposal of old electrical appliances	31
9. Technical support and warranty	32

СОДЕРЖАНИЕ

2. Компоненты устройства	33
3. Перед первым использованием	33
4. Эксплуатация устройства	33
5. Возможность подключения с помощью приложения airscale u + *	38
6. Очистка и обслуживание устройства	38
7. Технические характеристики	39
8. Утилизация старых электроприборов	39
9. Сервисное обслуживание и гарантия	

ЗМІСТ

2. Компоненти пристрою	39
3. Перед першим використанням	40
4. Експлуатація пристрою	40
5. Можливість підключення за допомогою програми airscale u + *	41
6. Очищення та обслуговування пристроїв	45
7. Технічні характеристики	45
8. Утилізація старих електроприладів	46
9. Сервіс і гарантія	46

INDICE

2. Parti e componenti	47
3. Prima dell'uso	47
4. Funzionamento	47
5. Connessione attraverso la App per Smartphone AirScale U+*	48
6. Pulizia e manutenzione	52
7. Specifiche tecniche	52
8. Riciclaggio di elettrodomestici	52
9. Garanzia e SAT	53

ÍNDICE

2. Peças e componentes	54
3. Antes de usar	54
4. Funcionamento	54
5. Conetividade através da aplicação móvel AirScale U+*	55
6. Limpeza e manutenção	59
7. Especificações técnicas	59
8. Reciclagem de eletrodomésticos	60
9. Garantia e SAT	60

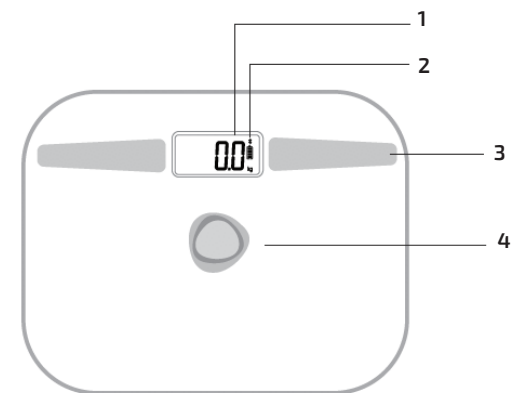


Fig./Img./Рис./Мал./ Rys./Obr. 1

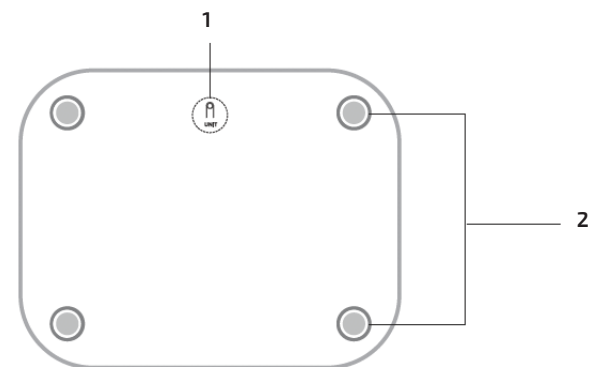


Fig./Img./Рис./Мал./ Rys./Obr. 2



Fig./Img./Рис./Мал./ Rys./Obr. 3

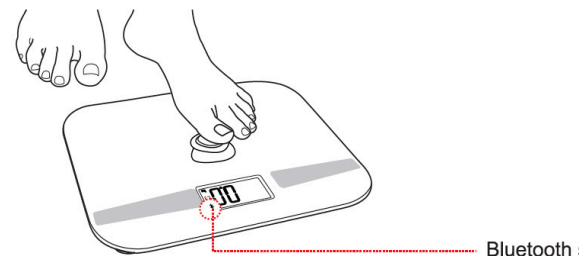


Fig./Img./Рис./Мал./ Rys./Obr. 6



Fig./Img./Рис./Мал./ Rys./Obr. 4



Fig./Img./Рис./Мал./ Rys./Obr. 7

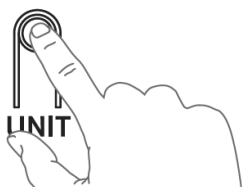


Fig./Img./Рис./Мал./ Rys./Obr. 5

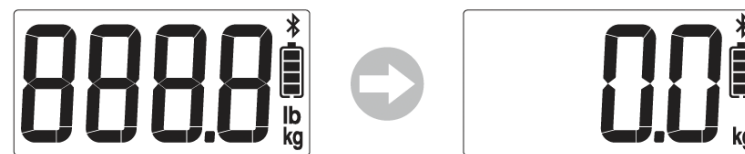


Fig./Img./Рис./Мал./ Rys./Obr. 8



Fig./Img./Pис./Мал./ Rys./Obr. 9

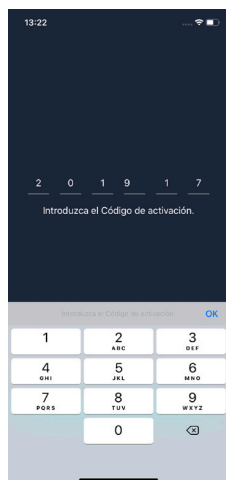


Fig./Img./Pис./Мал./ Rys./Obr. 10

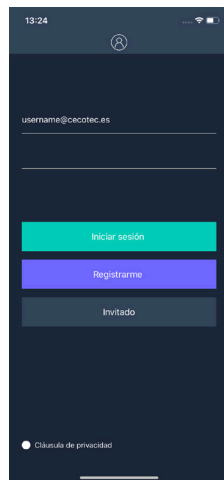


Fig./Img./Pис./Мал./ Rys./Obr. 11

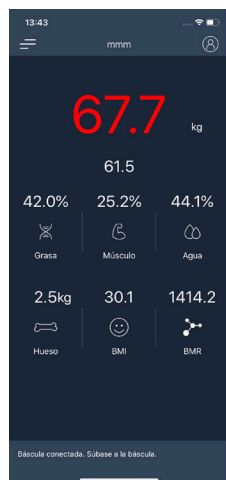


Fig./Img./Pис./Мал./ Rys./Obr. 12

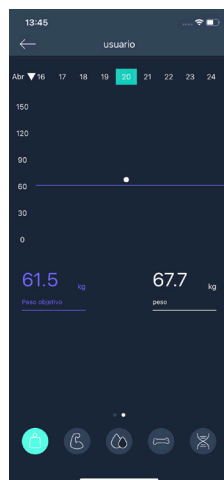


Fig./Img./Pис./Мал./ Rys./Obr. 13

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Это устройство предназначено только для личного использования и не подходит для коммерческого или промышленного использования.

Не оставляйте детей и животных без присмотра с устройством и держите упаковочный материал подальше от них во избежание удушья.

Не включайте устройство при наличии видимых признаков повреждения. Всегда проверяйте наличие повреждений перед каждым использованием, а в случае неисправности обращайтесь в службу технической поддержки Cecotec. Держите устройство вдали от электромагнитных полей (мобильных телефонов, пультов дистанционного управления и т. д.). Это может повлиять на точность измерения.

Держите устройство подальше от источников тепла.

Не используйте устройство на открытом воздухе.

Не подвергайте устройство воздействию экстремальных температур, влажности, влажных условий или прямых солнечных лучей.

Держите воду и другие жидкости подальше от устройства.

Значительные колебания температуры могут вызвать конденсацию. В этом случае перед использованием дайте устройству остыть до комнатной температуры.

Не роняйте прибор и не прыгайте на его измерительную поверхность.

Не вставляйте на весы мокрыми ногами и убедитесь, что измерительная поверхность и поверхность под ней сухие. Не стойте на краю весов.

Не используйте для очистки устройства едкие или абразивные чистящие средства, это может повредить поверхность.

Эта шкала предназначена для определения массы тела, анализа содержания воды, жира, мышечной и костной массы тела и расчет индекса массы тела (ИМТ).

Расчетные результаты представляют собой простые справочные значения. Не используйте эти результаты в качестве основы для любой формы лечения или диет и обратитесь к профессионалу в случае любых сомнений.

Функция анализа тела не подходит для:

Людей младше 10 лет и старше 70 лет

Людей с кардиостимулятором или любым другим медицинским имплантатом с электронными компонентами.

Людей с симптомами лихорадки, отека или остеопороза.

Людей, проходящих лечение диализом.

Людей, принимающих сердечно-сосудистые препараты.

Беременных женщин.

Людей с атлетическим или мускулистым типом телосложения (культуристам).

Устройство выдерживает максимальную нагрузку 180 кг.

ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Цей пристрій призначений тільки для особистого використання і не підходить для комерційного або промислового використання.

Не залишайте дітей і тварин без нагляду з пристроєм і тримайте пакувальний матеріал подалі від них, щоб уникнути задухи.

Не вмикайте пристрій при наявності видимих ознак ушкодження.

Не піддавайте ваги впливу електромагнітних полів (мобільних телефонів, пультів дистанційного керування і т. д.). Це може вплинути на точність вимірювання.

Тримайте пристрій подалі від джерел тепла.

Не використовуйте пристрій на відкритому повітрі.

Оберегайте пристрій від екстремальних температур, вологості, вологих умов або прямих сонячних променів.

Тримайте воду та інші рідини подалі від пристрою.

Значні коливання температури можуть викликати конденсацію. У цьому випадку перед використанням дайте пристрою охолонути до кімнатної температури.

Не кидайте прилад і не стрибайте на його вимірювальну поверхню.

Не вставайте на ваги мокрими ногами і переконайтеся, що вимірювальна поверхня і поверхня під нею сухі.

Не стійте на краю ваг.

Не використовуйте для очистки пристрою їдкі або абразивні чистячі засоби, це може пошкодити поверхню. Ваги призначені для визначення маси тіла, аналізу змісту води, жиру, м'язової і кісткової маси тіла і розрахунок індексу маси тіла (ІМТ).

Розрахункові результати являють собою прості довідкові значення. Не використовуйте ці результати в якості основи для будь-якої форми лікування або дієт і зверніться до професіонала в разі будь-яких сумнівів.

Функція аналізу тіла не підходить для:

Людей молодше 10 років і старше 70 років

Людей з кардиостимулятором або будь-яким іншим медичним імплантатом з електронними компонентами

Людей з симптомами лихоманки, набряку або остеопорозу.
Людей, що перебувають на лікуванні діалізом.
Людей, які приймають серцево-судинні препарати.
Вагітних жінок.
Людей з атлетичним або м'язистим типом статури (культуристам).
Пристрій витримує максимальне навантаження 180 кг.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Cet appareil a été conçu pour une utilisation personnelle, ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industriels.
Laissez le produit hors de portée des enfants et des animaux et maintenez le matériel qui compose l'emballage hors de leur portée pour éviter des risques de suffocation.
N'utilisez pas l'appareil s'il présente des dommages visibles. Vérifiez toujours que l'appareil soit en bon état avant de l'utiliser. S'il ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
Maintenez l'appareil éloigné des champs électromagnétiques comme des téléphones magnétiques, des télécommandes, ... Cela pourrait altérer la précision des mesures.
Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.
N'utilisez pas le produit en extérieurs.
N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à l'humidité, aux liquides ni à la lumière directe du soleil.

Maintenez le pèse-personne éloigné de l'eau ou d'autres liquides.

Les changements brutaux de température pourraient produire de la condensation. Dans ce cas, attendez à ce que l'appareil soit à température ambiante avant de l'allumer.

Ne laissez pas tomber l'appareil et ne sautez pas sur la surface de mesure.

Ne montez pas sur le pèse-personne avec les pieds mouillés et assurez-vous que la surface de mesure et le sol sont secs.

Ne placez pas les pieds sur les bords du pèse-personne.

N'utilisez pas de nettoyeurs caustiques ou abrasifs pour nettoyer l'appareil. Cela pourrait abîmer la surface.

Ce pèse-personne a été conçu pour déterminer le poids corporel, pour analyser le niveau d'eau et de graisse du corps, la proportion de masse musculaire et osseuse et pour calculer l'indice de masse corporelle (IMC).

Les résultats sont des valeurs de référence. N'utilisez pas ces valeurs en tant que base pour un traitement médical ou pour un régime. Veuillez contacter un professionnel au cas où vous avez des doutes.

La fonction d'analyse corporelle ne convient pas pour :

Les personnes de moins de 10 ans ou de plus de 70.

Les personnes avec un pacemaker ou autre type de greffe médicale avec des composants électroniques.

Les personnes qui présentent des symptômes de fièvre, d'œdème ou d'ostéoporose.

Les personnes qui sont sous traitement de dialyse.

Les personnes qui prennent des médicaments à cause de problèmes cardiovasculaires.

Femmes enceinte.

Athlètes ou culturistes.

Le pèse-personne supporte un poids maximum de 180 kg.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftigen Benutzer auf.

Dieses Gerät ist für den persönlichen Gebrauch bestimmt und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke geeignet.

Lassen Sie Kinder oder Tiere nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät und bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite auf, um Erstickungsgefahren zu vermeiden.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt in gute Zustand ist, bevor Sie es verwenden. Wenn nein, kontaktieren Sie mit unserem technischen Kundendienst von Cecotec.

Halten Sie das Gerät von elektromagnetischen Feldern (Handys, Fernbedienungen usw.) fern. Die Messgenauigkeit könnte beeinträchtigt werden.

Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.

Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.

Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten oder direkter Sonneneinstrahlung aus.

Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.

Durch drastische Temperaturänderungen kann sich Kondenswasser bilden. Warten Sie in diesem Fall, bis das Gerät wieder Zimmertemperatur erreicht hat, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

Lassen Sie das Produkt nicht fallen und springen Sie nicht auf die Messfläche.

Klettern Sie nicht mit nassen Füßen auf die Waage und achten

Sie darauf, dass sowohl die Messfläche als auch der Boden trocken sind.

Stellen Sie Ihre Füße nicht auf die Ränder der Waage.

Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel, um das Gerät zu reinigen. Dies könnte die Oberfläche beschädigen.

Diese Waage dient zur Bestimmung des Körpergewichts, zur Analyse des Wasser- und Fettgehalts im Körper, des Anteils an Muskel- und Knochenmasse und zur Berechnung des Body Mass Index (BMI).

Die berechneten Ergebnisse sind einfache Referenzwerte. Verwenden Sie diese Werte nicht als Grundlage für medizinische Behandlungen oder Diäten. Wenden Sie sich bei Fragen an einen Fachmann.

Die Körperanalyse-Funktion ist nicht geeignet für:

Personen unter 10 Jahren oder über 70 Jahren.

Personen unter 10 Jahren oder über 70 Jahren. Personen mit Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Implantaten mit elektronischen Bauteilen.

Menschen mit Symptomen von Fieber, Ödemen oder Osteoporose.

Dialysepatienten.

Menschen, die Medikamente gegen Herz-Kreislauf-Probleme einnehmen.

Schwangere

Sportler oder Bodybuilder.

Die Waage trägt ein Maximalgewicht von 180 kg.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

Questo dispositivo è stato progettato unicamente per uso personale, non è adatto a fini commerciali o industriali.

Non lasciare il dispositivo senza supervisione e mantenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata di bambini o animali per evitare il rischio di asfissia.

Non utilizzare il dispositivo se mostra danni visibili. Verificare sempre che il prodotto sia in buono stato prima di usarlo e nel caso in cui non funzionasse correttamente, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Mantenere il dispositivo lontano da campi elettromagnetici (Smartphone, telecomandi a distanza, ecc...). Potrebbe ripercuotere sulla precisione della misurazione.

Mantenere il dispositivo lontano da fonti di calore.

Non utilizzare il prodotto in esterni.

Non esporre il dispositivo a temperature estreme, umidità, liquidi e luce solare diretta.

Mantenere il dispositivo lontano dall'acqua e da altri liquidi.

Cambi drastici di temperatura potrebbero produrre condensa. In tal caso, attendere che il dispositivo ritorni ad una temperatura ambiente prima di metterlo in funzionamento.

Evitare di fare cadere il prodotto sul pavimento o saltare sulla superficie di misurazione.

Non salire sulla bilancia con i piedi bagnati e verificare che sia la superficie di misurazione che del pavimento siano asciutte.

Non collocare i piedi sui bordi della bilancia.

Non utilizzare prodotti abrasivi o chimici per pulire il prodotto,

potrebbe danneggiare la sua superficie.

Questa bilancia è stata progettata per determinare il peso corporale, analizzare il livello dell'acqua e di grasso, la proporzione di massa muscolare e ossea e calcolare l'Indice di Massa Corporea (IMC).

I risultati calcolati sono semplici valori di riferimento. Non utilizzare questi valori come base di qualsiasi tipo di trattamento medico o dieta, contattare un professionista per qualsiasi dubbio.

La funzione di analisi corporea non è adatta a:

Persone con età inferiore a 10 anni o maggiore di 70.

Persone con contapassi o qualsiasi altro tipo di impianto medico con componenti elettroniche.

Persone con sintomi della febbre, edema o osteoporosi.

Persone sotto trattamento di dialisi.

Persone che consumano farmaci per problemi cardiovascolari.

Donne in gravidanza.

Atleti o culturisti.

La bilancia supporta un peso massimo di 180 kg.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

Este dispositivo está desenhado para uso pessoal e não está apto para fins comerciais ou industriais.

Não deixe as crianças com o dispositivo sem supervisão e mantenha o material de embalagem fora do seu alcance para evitar riscos de asfixia.

Não utilize o produto se mostrar sinais de danos visíveis. Verifique sempre que o produto está em bom estado antes de utilizar e em caso de que não funciona corretamente, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

Mantenha o aparelho longe de campos eletromagnéticos como telemóveis, comandos... A precisão da medição poderia ser afetada.

Mantenha o dispositivo longe de fontes de calor.

Não utilize o produto em exteriores.

Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas, humidade, líquidos ou luz solar direta.

Mantenha o dispositivo longe de água ou outros líquidos.

As mudanças drásticas de temperatura podem produzir condensação. Nesse caso, espere que o dispositivo volte a temperatura ambiente antes de o por a funcionar.

Não deixe cair o produto ao chão nem salte sobre a superfície de medição.

Não suba na balança com os pés molhados e certifique-se de que a superfície de medição e o chão estejam secos.

Não coloque os pés nas bordas da balança.

Não utilize produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos porque poderiam danificar a superfície.

Esta balança está desenhada para determinar o peso corporal, analisar o nível de água e gordura no corpo, a proporção de massa muscular e óssea e calcular o índice de massa corporal (IMC).

Os resultados calculados são simples valores de referência. Não utilize estes valores como base de qualquer tipo de tratamento médico ou dieta, entre em contacto com um profissional para qualquer dúvida.

A função de análise corporal não é apta para:

Pessoas menores de 10 anos ou maiores de 70.

Pessoas com pacemaker ou qualquer outro tipo de implante médico com componentes eletrónicos.

Pessoas que apresentem sintomas de febre, edema ou osteoporose.

Pessoas sob tratamento de diálise.

Pessoas que tomam medicação para problemas cardiovasculares.

Grávidas.

Atletas ou fisiculturistas.

A balança suporta um peso máximo de 180 kg.

2. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1.

1. Pantalla LCD
2. Indicador bluetooth
3. Electrodo
4. Pulsador EcoPower

Fig. 2.

1. Interruptor de unidad
2. Patas de la báscula

3. ANTES DE USAR

Saque el dispositivo de la caja y retire todo el material de embalaje.

Compruebe que no haya ningún daño. Si lo hubiera, contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec.

4. FUNCIONAMIENTO

Coloque el dispositivo en una superficie sólida, seca y plana (evite alfombras). Los suelos irregulares dan lugar a resultados de medidas inexactos.

Fig. 3.

Con cuidado, pulse rápidamente un mínimo de 3 veces con el pie sobre el pulsador EcoPower para generar energía y encender la báscula.

Fig. 4.

Siga pisando sobre el pulsador, mínimo 3 veces, si no hay batería.

Configuración de unidad

Fig. 5.

Utilice el interruptor situado en la parte trasera del aparato para cambiar la unidad, o hágalo a través de "AirScale U+".

Pesarse en la báscula

Fig. 6.

Con cuidado, pulse rápidamente un mínimo de 3 veces con el pie sobre el pulsador EcoPower para generar energía y encender la báscula. Espere a que aparezca "0.0" en la pantalla.

Fig. 7.

Súbbase a la báscula y no se mueva. Después de parpadear se mostrará el peso.

Aviso: súbbase a la báscula siempre con los pies descalzos y limpios.

Fig. 8.

Fig. 9.

La pantalla mostrará "0.0" y se apagará automáticamente tras unos segundos.

Aviso: asegúrese de que los pies hacen buen contacto con los electrodos metálicos para obtener resultados precisos.

5. CONECTIVIDAD A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN MÓVIL AIRSCALE U+*

Esta aplicación móvil es compatible con versiones iPhone 5 y superiores, y versiones Android 6.0 y superiores.

Descarga de AirScale U+

Para descargar la aplicación, busque AirScale U+ tanto en Google Play como App Store. Tras descargarla, siga las siguientes instrucciones:

Una vez abra la aplicación, le solicitará un código para acceder.

El código es: 201917

Fig. 10

Regístrese en la aplicación. Introduzca su correo electrónico y contraseña, y haga clic en "Registrar". Recibirá un correo electrónico de confirmación con un enlace. Haga clic en el enlace para completar el registro.

Fig. 11

Acceda con sus datos facilitados en el paso anterior.

Crear perfil de usuario por primera vez

Cuando cree la cuenta por primera vez, le pedirá crear un perfil de usuario por defecto, antes de acceder al menú principal.

Para crear el perfil, introduzca los siguientes datos:

Sexo del usuario

Nombre del usuario

Fecha de nacimiento

Altura

Peso objetivo

Añadir nuevo usuario

Haga clic en el icono de la esquina superior derecha, y luego en "+ añadir usuario nuevo" para registrar un nuevo usuario. Rellene todos los campos mencionados en el apartado anterior.

Revisión del gráfico de salud

Haga clic en el icono de la esquina superior izquierda y seleccione "gráfico de salud" para poder ver la evolución de sus medidas.

Conectar la báscula

Abra el Bluetooth de su dispositivo iOS/Android y súbbase a la báscula para registrar su primer peso.

Cambio de Idioma

Para cambiar el idioma de la aplicación, vaya a ajustes y seleccione la opción Multiidioma. Seleccione el idioma que desee y pulse en "Hecho".

Medición de peso

Encienda el Bluetooth de su dispositivo móvil para conectarlo a la báscula.
 Abra la aplicación AirScale U+ en su dispositivo y seleccione el usuario que desea utilizar.
 Cuando la báscula muestre "0.0", con cuidado y de forma rápida pulse con el pie 3 veces sobre el pulsador EcoPower para cargar la batería de la báscula.
 Súbbase a la báscula y no se mueva. Asegúrese de que sus pies están en completo contacto con las placas metálicas.
 La báscula mostrará el peso del usuario. Después de que el peso se quede de forma fija en la pantalla, la báscula mostrará "0" en movimiento mientras lleva a cabo el análisis corporal. No se mueva mientras el análisis está en proceso. Luego, la pantalla mostrará el peso de nuevo.
 Fig. 12

Resultados en la App

Tablas de referencia

Porcentaje de grasa corporal-Mujer

Edad	Bajo peso (-)	Ideal (0)	Sobrepeso (+)	Obesidad (++)
10-20	≤19.5 %	19.6-33.5 %	33.6-38.5 %	≥38.6 %
21-30	≤20.0 %	20.1-34.0 %	34.1-39.0 %	≥39.1 %
31-40	≤20.5 %	20.6-34.5 %	34.6-39.5 %	≥39.6 %

41-50	≤21.0 %	21.1-35.0 %	35.1-40.0 %	≥40.1 %
51-60	≤21.5 %	21.6-35.5 %	35.6-40.5 %	≥40.6 %
61-70	≤22.0 %	22.1-36.0 %	36.1-41.0 %	≥41.1 %
71-80	≤22.5 %	22.6-36.5 %	36.6-41.5 %	≥41.6 %

Porcentaje de grasa corporal-Hombre

Edad	Bajo peso (-)	Ideal (0)	Sobrepeso (+)	Obesidad (++)
10-20	≤9.5 %	9.6-20.5 %	20.6-25.5 %	≥25.6 %
21-30	≤10.0 %	10.1-21.0 %	21.1-26.0 %	≥26.1 %
31-40	≤10.5 %	10.6-21.5 %	21.6-26.5 %	≥26.6 %
41-50	≤11.0 %	11.1-22.0 %	22.1-27.0 %	≥27.1 %
51-60	≤12.0 %	12.1-23.0 %	23.1-28.0 %	≥28.1 %
61-70	≤13.0 %	13.1-24.0 %	24.1-29.0 %	≥29.1 %
71-80	≤14.0 %	14.1-25.0 %	25.1-30.0 %	≥30.1 %

Porcentaje de agua corporal (hidratación) (%) -Mujer

Edad	Bajo (-)	Normal (0)	Muy elevado (+)	Elevado (++)
10-20	≤56.0 %	56.1-62.0 %	62.1-68.0 %	≥68.1 %
21-30	≤54.0 %	54.1-60.0 %	60.1-66.0 %	≥66.1 %
31-40	≤51.0 %	51.1-57.0 %	57.1-63.0 %	≥63.1 %

41-50	≤48.0 %	48.1-54.0 %	54.1-60.0 %	≥60.1 %
51-60	≤45.0 %	45.1-51.0 %	51.1-57.0 %	≥57.1 %
61-70	≤42.0 %	42.1-48.0 %	48.1-54.0 %	≥54.1 %
71-80	≤38.0 %	38.1-44.0 %	44.1-50.0 %	≥50.1 %

Porcentaje de agua corporal (hidratación) (%) - Hombre

Edad	Bajo (-)	Normal (0)	Muy elevado (+)	Elevado (++)
10-20	≤58.0 %	58.1-65.0 %	65.1-72.0 %	≥72.1 %
21-30	≤56.0 %	56.1-63.0 %	63.1-70.0 %	≥70.1 %
31-40	≤54.0 %	54.1-61.0 %	61.1-68.0 %	≥68.1 %
41-50	≤51.0 %	51.1-58.0 %	58.1-65.0 %	≥65.1 %
51-60	≤48.0 %	48.1-55.0 %	55.1-62.0 %	≥62.1 %
61-70	≤45.0 %	45.1-52.0 %	52.1-59.0 %	≥59.1 %
71-80	≤42.0 %	42.1-49.0 %	49.1-56.0 %	≥56.1 %

Porcentaje muscular

Mujer	Hombre
>30 %	>35 %

Masa ósea (kg) - Mujer

Peso	<45 kg	45-60 kg	>60 kg
Masa ósea	1.8 kg	2.2 kg	2.5 kg

Masa ósea (kg) - Hombre

Peso	<60 kg	60-75 kg	>75 kg
Masa ósea	2.5 kg	2.9 kg	3.2 kg

IMC (Índice de Masa Corporal) = $\text{Peso (Kg)} / (\text{Altura (m)})^2$

Cuerpo	Bajo peso	Estándar	Sobrepeso	Obeso
IMC	<16.5	16.5-25	25-30	>30

Fig. 13.

Tabla del porcentaje de grasa corporal a lo largo del día

*AirScale U+ es una aplicación de terceros con la que recomendamos el uso de las básculas Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White (ref. 04254) y Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black (ref. 04255).

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

No utilice productos de limpieza abrasivos ni químicos, estos podrían causarle daños al producto.

Utilice un paño suave y limpio para limpiar la superficie del producto.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

04254 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White

04255 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black

Tamaño báscula: 320 x 260 x 25 mm

Peso neto báscula: 1380 g

Capacidad: 180 kg / 396.8 lb

Mín. Efectivo: 8 kg/17.6 lb

División: 100 g/0.2 lb

Unidades: kg, lb

Unidades altura: cm/ft -in

IMC/Grasa corporal/Músculo/División de agua: 0.1 %;

División hueso corporal: 0.1 kg

Rango de edad por grasa corporal: 10-80 años

Rango de altura: 100-220 cm/3 ft 3 in-7 ft 3 in

Rango de masa ósea: 0-15 kg

Rango muscular: 13.0-100.0 %

Rango de grasa: 5-50 %

Rango agua: 35-75 %

Reinicio automático a 0

Autoapagado

Sobrecarga, error cálculo de grasa, indicador batería baja

Potencia: sin pilas

8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o substancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

2. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1.

1. LCD display
2. Bluetooth indicator
3. Electrodes
4. EcoPower push button

Fig. 2.

1. Unit switch
2. Scale feet

3. BEFORE USE

Take the device out of its package and remove all packaging material.

Check carefully if there is any damage. If there are any, contact the official Technical Support Service of Cecotec.

4. OPERATION

Place the device on a solid, dry and flat surface (avoid carpets). Uneven floors will result in inaccurate measurement results.

Fig. 3.

Gently and quickly stamp 3 or more times on the EcoPower push button, this will automatically generate battery to turn the device on.

Fig. 4.

Continue to push the button not less than 3 times if the battery is low.

Units setting

Fig. 5.

Change de measuring unit by using the switch on the back of the device or through "AirScale U+".

Using the scale for weighing

Fig. 6.

Gently and quickly stamp 3 or more times on the EcoPower push button, this will automatically generate battery to turn the device on. Wait until "0.0" is displayed.

Fig. 7.
Stand steadily on the scale. It will display the weight after blinking.
Note: Always stand on the scale with bare and clean feet.

Fig. 8.
Fig. 9.

The screen will display "0.0" and will automatically turn off after a few seconds.

Note: For accurate results, ensure your feet make good contact with the metal electrodes.

5. CONNECTIVITY WITH APP AIRSCALE U+*

This Smartphone App is compatible with iPhone versions 5 and above, and Android version 6.0 and above.

To download AirScale U+
Go to Google Play or App Store and search for AirScale U+ to download the App. Once it has been successfully downloaded, follow the below instructions:
Open the App, it will require you to enter a code.
The code is: 201917

Fig. 10

App registration Enter your e-mail address and a password, then, click "Register". You will receive a confirmation e-mail containing a link. Click on the link to complete the registration.
Fig. 11

Access with the information provided during the previous step.

Create a user profile for the first time
When an account is created for the first time, the App will require you to create a user profile before accessing the main menu.
To create the profile, enter the following information:

- User gender
- Username
- Date of birth
- Height
- Arm weight

Add new user

Click on the icon located on the top right-hand corner, and then on "+add new user" to create a new user. Fill in all the fields stated on the previous section.

Health graphics review
Click on the icon located on the top left-hand corner and select "health graphic" in order to track your progress.

Connecting the scale
Activate your iOS/Android device's Bluetooth and step on the scale to record your first weighing.

Language settings
To change the App language, go to settings and select the multi-language option Select the desired language and tap on "Done".

Weighing
Turn on your Smartphone Bluetooth to connect the scale.
Open AirScale U+ App on your Smartphone and select the user you want to use.
When the screen displays "0.0", gently and quickly stamp 3 times on the EcoPower push button to charge the scale's battery.
Stand steadily on the scale. Make sure your feet make full contact with the metal plate.
The scale will display the user's weight. Once the weight stays steady on the screen, the scale will show a moving "0" as it starts the body analysis. Stand still while the body analysis is in progress. Then, it will display the weight again.

Fig. 12

App results
Reference tables

Female body fat percentage

Age	Underfat (-)	Healthy (0)	Overfat (+)	Obese (++)
10-20	≤19.5 %	19.6-33.5 %	33.6-38.5 %	≥38.6 %
21-30	≤20.0 %	20.1-34.0 %	34.1-39.0 %	≥39.1 %
31-40	≤20.5 %	20.6-34.5 %	34.6-39.5 %	≥39.6 %
41-50	≤21.0 %	21.1-35.0 %	35.1-40.0 %	≥40.1 %

51-60	≤21.5 %	21.6-35.5 %	35.6-40.5 %	≥40.6 %
61-70	≤22.0 %	22.1-36.0 %	36.1-41.0 %	≥41.1 %
71-80	≤22.5 %	22.6-36.5 %	36.6-41.5 %	≥41.6 %

Male body fat percentage

Age	Underfat (-)	Healthy (0)	Overfat (+)	Obese (++)
10-20	≤9.5 %	9.6-20.5 %	20.6-25.5 %	≥25.6 %
21-30	≤10.0 %	10.1-21.0 %	21.1-26.0 %	≥26.1 %
31-40	≤10.5 %	10.6-21.5 %	21.6-26.5 %	≥26.6 %
41-50	≤11.0 %	11.1-22.0 %	22.1-27.0 %	≥27.1 %
51-60	≤12.0 %	12.1-23.0 %	23.1-28.0 %	≥28.1 %
61-70	≤13.0 %	13.1-24.0 %	24.1-29.0 %	≥29.1 %
71-80	≤14.0 %	14.1-25.0 %	25.1-30.0 %	≥30.1 %

Female body water (hydration) percentage (%)

Age	Low (-)	Normal (0)	Overhigh (+)	High (++)
10-20	≤56.0 %	56.1-62.0 %	62.1-68.0 %	≥68.1 %
21-30	≤54.0 %	54.1-60.0 %	60.1-66.0 %	≥66.1 %
31-40	≤51.0 %	51.1-57.0 %	57.1-63.0 %	≥63.1 %
41-50	≤48.0 %	48.1-54.0 %	54.1-60.0 %	≥60.1 %

51-60	≤45.0 %	45.1-51.0 %	51.1-57.0 %	≥57.1 %
61-70	≤42.0 %	42.1-48.0 %	48.1-54.0 %	≥54.1 %
71-80	≤38.0 %	38.1-44.0 %	44.1-50.0 %	≥50.1 %

Male body water (hydration) percentage (%)

Age	Low (-)	Normal (0)	Overhigh (+)	High (++)
10-20	≤58.0 %	58.1-65.0 %	65.1-72.0 %	≥72.1 %
21-30	≤56.0 %	56.1-63.0 %	63.1-70.0 %	≥70.1 %
31-40	≤54.0 %	54.1-61.0 %	61.1-68.0 %	≥68.1 %
41-50	≤51.0 %	51.1-58.0 %	58.1-65.0 %	≥65.1 %
51-60	≤48.0 %	48.1-55.0 %	55.1-62.0 %	≥62.1 %
61-70	≤45.0 %	45.1-52.0 %	52.1-59.0 %	≥59.1 %
71-80	≤42.0 %	42.1-49.0 %	49.1-56.0 %	≥56.1 %

Muscle percentage

Female	Male
>30 %	>35 %

Female bone mass (kg)

Weight	<45 kg	45-60 kg	>60 kg
Bone mass	1.8 kg	2.2 kg	2.5 kg

Male bone mass (kg)

Weight	<60 kg	60-75 kg	>75 kg
Bone mass	2.5 kg	2.9 kg	3.2 kg

BMI (Body Mass Index) = Weight (Kg) / (Height) (m) ²

Body	Underfat	Standard	Overfat	Obese
BMI	<16.5	16.5-25	25-30	>30

Fig. 13.

Body fat percentage chart of day

*AirScale U+ is an App by third parties, which we recommend using with bathroom scales Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White (ref. 04254) and Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black (ref. 04255).

6. CLEANING AND MAINTENANCE

Do not use abrasive or chemical cleaning agents to clean the device.
Use a soft, clean cloth to clean the device's surface.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

04254 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White

04255 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black

Scale Size: 320 x 260 x 25 mm

Scale net weight: 1380 g

Capacity: 180 kg / 396.8 lb

Min. Min. Effective: 8 kg/17.6 lb

Division: 100 g/0.2 lb

Units: kg, lb

Height units: cm/ft-in

BMI/Body fat/Muscle/Water division: 0.1 %;

Body bone division: 0.1 kg

Age range for body fat: 10-80 years

Height range: 100-220 cm/3 ft 3 in-7 ft 3 in

Body bone range: 0-15 kg

Muscle range: 13.0-100.0 %

Fat range: 5-50 %

Water range: 35-75 %

Automatic re-start to 0

Auto-off

Overload, fat operation error, low power indication

Power: No batteries

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must

not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

2. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Рис. 1.

1. ЖК-дисплей
2. Индикатор Bluetooth.
3. Электроды
4. Кнопка EcoPower.

Рис. 2.

1. Переключатель меры взвешивания
2. Ножки весов

3. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Достаньте устройство из упаковки. Внимательно проверьте, есть ли на нем повреждения, и, если они есть, немедленно сообщите об этом в официальный сервисный центр Secotec.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Установите устройство на твердую, сухую и ровную поверхность (избегайте ковров). Неровный пол приведет к неточным результатам измерения.

Рис. 3.

Осторожно и быстро нажмите 3 или более раз на кнопку EcoPower, это автоматически активирует аккумулятор для включения устройства.

Рис. 4.

Продолжайте нажимать кнопку не менее 3 раз, если батарея разряжена.

Установка единиц измерения

Рис. 5.

Измените единицу измерения с помощью переключателя на задней панели устройства или через приложение «AirScale U +».

Использование весов для взвешивания

Рис. 6.

Осторожно и быстро нажмите 3 или более раз на кнопку EcoPower, это автоматически активирует аккумулятор для включения устройства. Подождите, пока не отобразится «0,0».

Рис. 7.

Устойчиво станьте на весах. После мигания на весах отобразится вес.

Примечание: всегда вставляйте на весы босиком и чистыми ногами.

Рис. 8.

Рис. 9.

На экране отобразится «0,0», и весы автоматически выключатся через несколько секунд.

Примечание: для получения точных результатов убедитесь, что ваши ступни хорошо соприкасаются с металлическими электродами.

5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПРИЛОЖЕНИЮ AIRSCALE U + *

Данное приложение для смартфона совместимо с iPhone версии 5 и выше и Android версии 6.0 и выше.

Для скачивания AirScale U +

Перейдите в Google Play или App Store и найдите AirScale U +, чтобы загрузить приложение. После успешной загрузки следуйте приведенным ниже инструкциям: Откройте приложение, вам потребуется ввести код.

Код: 201917

Рис. 10

Регистрация в приложении

Введите свой адрес электронной почты и пароль, затем нажмите «Зарегистрироваться». Вы получите электронное письмо с подтверждением, содержащее ссылку. Щелкните ссылку, чтобы завершить регистрацию.

Рис. 11

Доступ с информацией, представленной на предыдущем шаге.

Создание профиля пользователя в первый раз.

При первом создании учетной записи Приложение потребует от вас создать профиль пользователя перед входом в главное меню.

Для создания профиля введите следующую информацию:

Пол пользователя

Имя пользователя

Дата рождения

Рост

Желаемый вес

Добавление нового пользователя

Щелкните значок, расположенный в правом верхнем углу, а затем «+» добавить нового пользователя, чтобы создать нового пользователя. Заполните все поля, указанные в предыдущем разделе.

Обзор графика состояния здоровья

Щелкните значок, расположенный в верхнем левом углу, и выберите «График состояния здоровья», чтобы отслеживать свой прогресс.

Подключение весов

Включите Bluetooth на своем устройстве iOS / Android и встаньте на весы, чтобы записать свое первое взвешивание.

Языковые настройки

Чтобы изменить язык приложения, перейдите в настройки и выберите многоязычный вариант. Выберите нужный язык и нажмите «Готово».

Взвешивание

Включите Bluetooth на смартфоне, чтобы подключить весы.

Откройте приложение AirScale U + на своем смартфоне и выберите пользователя, которого хотите использовать.

Когда на экране отобразится «0,0», аккуратно и быстро нажмите 3 раза на кнопку EcoPower, чтобы зарядить аккумулятор весов.

Устойчиво станьте на весах. Убедитесь, что ваши ноги полностью касаются металлической пластины.

Весы покажут вес пользователя. Как только вес зафиксируется на экране, весы покажут движущийся значок «0», начнется анализ тела. Стойте спокойно, пока весы производят анализ тела. Затем на экране снова отобразится вес.

Рис. 12

Результаты приложения

Справочные таблицы

Процент жира в женском организме

Возраст	Недостаток жира (-)	Здоровое телосложение (0)	Превышение нормы жира (+)	Ожирение (++)
10-20	≤19.5 %	19.6-33.5 %	33.6-38.5 %	≥38.6 %

21-30	≤20.0 %	20.1-34.0 %	34.1-39.0 %	≥39.1 %
31-40	≤20.5 %	20.6-34.5 %	34.6-39.5 %	≥39.6 %
41-50	≤21.0 %	21.1-35.0 %	35.1-40.0 %	≥40.1 %
51-60	≤21.5 %	21.6-35.5 %	35.6-40.5 %	≥40.6 %
61-70	≤22.0 %	22.1-36.0 %	36.1-41.0 %	≥41.1 %
71-80	≤22.5 %	22.6-36.5 %	36.6-41.5 %	≥41.6 %

Процент жира в мужском организме

Возраст	Недостаток жира (-)	Здоровое телосложение (0)	Превышение нормы жира (+)	Ожирение (++)
10-20	≤9.5 %	9.6-20.5 %	20.6-25.5 %	≥25.6 %
21-30	≤10.0 %	10.1-21.0 %	21.1-26.0 %	≥26.1 %
31-40	≤10.5 %	10.6-21.5 %	21.6-26.5 %	≥26.6 %
41-50	≤11.0 %	11.1-22.0 %	22.1-27.0 %	≥27.1 %
51-60	≤12.0 %	12.1-23.0 %	23.1-28.0 %	≥28.1 %
61-70	≤13.0 %	13.1-24.0 %	24.1-29.0 %	≥29.1 %
71-80	≤14.0 %	14.1-25.0 %	25.1-30.0 %	≥30.1 %

Содержание воды в женском организме (%)

Возраст	Низкое содержание воды (-)	Нормальное (0)	Превышение нормы содержания воды (+)	Слишком высокое содержание воды (++)
10-20	≤56.0 %	56.1-62.0 %	62.1-68.0 %	≥68.1 %

21-30	≤54.0 %	54.1-60.0 %	60.1-66.0 %	≥66.1 %
31-40	≤51.0 %	51.1-57.0 %	57.1-63.0 %	≥63.1 %
41-50	≤48.0 %	48.1-54.0 %	54.1-60.0 %	≥60.1 %
51-60	≤45.0 %	45.1-51.0 %	51.1-57.0 %	≥57.1 %
61-70	≤42.0 %	42.1-48.0 %	48.1-54.0 %	≥54.1 %
71-80	≤38.0 %	38.1-44.0 %	44.1-50.0 %	≥50.1 %

Содержание воды в мужском организме (%)

Возраст	Низкое содержание воды (-)	Нормальное (0)	Превышение нормы содержания воды (+)	Слишком высокое содержание воды (++)
10-20	≤58.0 %	58.1-65.0 %	65.1-72.0 %	≥72.1 %
21-30	≤56.0 %	56.1-63.0 %	63.1-70.0 %	≥70.1 %
31-40	≤54.0 %	54.1-61.0 %	61.1-68.0 %	≥68.1 %
41-50	≤51.0 %	51.1-58.0 %	58.1-65.0 %	≥65.1 %
51-60	≤48.0 %	48.1-55.0 %	55.1-62.0 %	≥62.1 %
61-70	≤45.0 %	45.1-52.0 %	52.1-59.0 %	≥59.1 %
71-80	≤42.0 %	42.1-49.0 %	49.1-56.0 %	≥56.1 %

Мышечная масса

Женщины	Мужчины
>30 %	>35 %

Костная масса женский организм

Вес	<45 kg	45-60 kg	>60 kg
Мышечная масса	1.8 kg	2.2 kg	2.5 kg

Костная масса мужской организм

Вес	<60 kg	60-75 kg	>75 kg
Мышечная масса	2.5 kg	2.9 kg	3.2 kg

ИМТ (Индекс массы тела) = Вес (кг) / (Рост) (м)²

Вес	Sous-poids	Standard	Surpoids	Obèse
Мышечная масса	<16.5	16.5-25	25-30	>30

График процентного содержания жира в организме за день* AirScale U + - это приложение сторонних производителей, которое мы рекомендуем использовать с весами для ванных комнат Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White (арт. 04254) и Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black (ref. 04255)

6. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Не используйте едкие или абразивные чистящие средства для очистки устройства. Они могут повредить поверхность весов. Очистите устройство чистой мягкой тканью.

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

04254 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White

04255 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black

Размер весов: 320 x 260 x 25 мм

Вес нетто весов: 1380 г

Максимально допустимый вес: 180 кг / 396,8 фунтов

Минимально допустимый вес: 8 кг / 17,6 фунта

Деление: 100 г / 0,2 фунта

Единицы: кг, фунты

Единицы измерения высоты: см / фут-дюйм

ИМТ / жировые отложения / мышцы / вода: 0,1%;

Определение костной массы: 0,1 кг

Возрастной диапазон для измерения жировых отложений: 10-80 лет

Диапазон роста: 100-220 см / 3 фута 3 дюйма - 7 футов 3 дюйма

Диапазон костной массы тела: 0-15 кг

Диапазон мышечной массы тела: 13,0-100,0%

Диапазон жировой массы тела: 5-50%

Диапазон содержания воды: 35-75%

Автоматический перезапуск до 0

Автоматическое отключение

Перегрузка, ошибка расчета жировой массы, индикация низкой мощности

Питание: без батарей

Сделано в Китае | Разработано в Испании

8. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ



Европейская директива 2012/19 / EU об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) устанавливает, что старые бытовые электроприборы нельзя утилизировать вместе с обычными несортированными муниципальными отходами. Старые приборы должны собираться отдельно, чтобы оптимизировать утилизацию и переработку содержащихся в них материалов, а также снизить воздействие на здоровье человека и окружающую среду.

Перечеркнутый символ «мусорная корзина» на изделии напоминает вам о вашей обязанности правильно утилизировать прибор. Если устройство имеет встроенную батарею или использует аккумуляторы, их следует извлечь из прибора и утилизировать соответствующим образом. Потребители должны связаться со своими местными властями или розничным продавцом для получения информации относительно правильной утилизации старых приборов и / или их батарей.

9. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

На данный продукт предоставляется гарантия в течение 2 лет с даты покупки, при условии предоставления документа, подтверждающего покупку, нахождения продукта в отличном физическом состоянии и правильном пользовании, как описано в этом руководстве по эксплуатации.

Гарантия не распространяется на следующие ситуации:

- Продукт использовался в целях, отличных от предназначенных для него, использовался неправильно, подвергался падению, воздействию влаги, погружению в жидкие или коррозионные вещества, а также другим неисправностям, связанным с воздействием покупателя.
- Продукт был разобран, модифицирован или отремонтирован лицами, не уполномоченными официальной службой технической поддержки Cecotec.
- Неисправности, возникающие в результате износа его расходных или запасных частей из-за постоянного использования.
- Гарантийное обслуживание покрывает все производственные дефекты вашего устройства в течение 2 лет, в соответствии с действующим законодательством, за исключением расходных деталей. В случае неправильного использования гарантия не распространяется. Если в любой момент вы обнаружите какие-либо проблемы с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, обращайтесь в Официальный сервисный центр Cecotec

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел.: 0 800 300 245

2. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Мал. 1.

1. РК-дисплей
2. Индикатор Bluetooth
3. Электроды
4. Кнопка EcoPower

Мал. 2.

1. Перемикач міри зважування
2. Ніжки ваг

3. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Дістаньте пристрій з упаковки. Уважно перевірте, чи є на ньому пошкодження, і, якщо вони є, негайно повідомте про це в офіційний сервісний центр Cecotec.

4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

Встановіть пристрій на тверду, суху і рівну поверхню (унікайте килимів). Нерівна підлога призведе до неточних результатів вимірювання.

Мал. 3.

Обережно і швидко натисніть 3 або більше разів на кнопку EcoPower, це автоматично активує акумулятор для увімкнення пристрою.

Мал. 4.

Продовжуйте натискати кнопку не менше 3 разів, якщо батарея розряджена.

Установка одиниць виміру

Мал. 5.

Змініть одиницю виміру за допомогою перемикача на задній панелі пристрою або через додаток «AirScale U +».

Використання ваг для зважування

Мал. 6.

Обережно і швидко натисніть 3 або більше разів на кнопку EcoPower, це автоматично активує акумулятор для увімкнення пристрою. Зачекайте, поки не відобразиться «0.0».

Мал. 7.

Стійко станьте на вагах. Після миготіння на вагах відобразиться вага.

Примітка: завжди вставляйте на ваги босоніж і чистими ногами.

Мал. 8.

Мал. 9.

На екрані відобразиться «0,0», і ваги автоматично вимикаються через кілька секунд.

Примітка: для отримання точних результатів переконайтеся, що ваші ступні добре стикаються з металевими електродами.

5. ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ДОДАТКУ AIRSCALE U + *

Цей додаток для смартфона сумісний з iPhone версії 5 і вище і Android версії 6.0 і вище.

Для скачування AirScale U +

Перейдіть в Google Play або App Store і знайдіть AirScale U +, щоб завантажити додаток.

Після успішного завантаження виконайте наступне:

Відкрийте програму, вам буде потрібно ввести код.

Код: 201917

Мал. 10

Реєстрація в додатку

Введіть свою адресу електронної пошти і пароль, потім натисніть «Зареєструватися». Ви отримаєте повідомлення електронної пошти з підтвердженням, що містить посилання.

Клацніть посилання, щоб завершити реєстрацію.

Мал. 11

Доступ до інформації, наданої на попередньому кроці.

Створення профілю користувача в перший раз.

При першому створенні облікового запису Додаток зажадає від вас створити профіль користувача перед входом до головного меню.

Для створення профілю введіть наступну інформацію:

Стать користувача

Ім'я користувача

Дата народження

Ріст

Бажана вага

Додавання нового користувача

Натисніть піктограму, розташовану в правому верхньому куті, а потім «+ додати нового користувача», щоб створити нового користувача. Заповніть всі поля, зазначені в попередньому розділі.

Огляд графіку стану здоров'я

Натисніть піктограму, розташовану у верхньому лівому кутку, і виберіть «Графік стану здоров'я», щоб відстежувати свій прогрес.

Підключення ваг

Увімкніть Bluetooth на своєму пристрої iOS / Android і встаньте на ваги, щоб записати своє перше зважування.

Установка мови

Щоб змінити мову програми, перейдіть в налаштування і виберіть багатомовний варіант. Виберіть потрібну мову і натисніть «Готово».

Зважування

Увімкніть Bluetooth на смартфоні, щоб підключити ваги.

Відкрийте додаток AirScale U + на своєму смартфоні і виберіть користувача, якого хочете використовувати.

Коли на екрані відобразиться «0,0», акуратно і швидко натисніть 3 рази на кнопку EcoPower, щоб зарядити акумулятор ваг.

Стійко станьте на вагах. Переконайтеся, що ваші ноги повністю торкаються металевій пластини.

Ваги покажуть вагу користувача. Як тільки вага зафіксується на екрані, ваги покажуть значок «0» який буде рухатися, почнеться аналіз тіла. Стійте спокійно, поки ваги проводять аналіз тіла. Потім на екрані знову відобразиться вага.

Мал. 12

Результати додатку

Довідкові таблиці

Відсоток жиру в жіночому організмі

Вік	Нестача жиру (-)	Здорова статура (0)	Перевищення норми жиру (+)	Ожиріння (++)
10-20	≤19.5 %	19.6-33.5 %	33.6-38.5 %	≥38.6 %

21-30	≤20.0 %	20.1-34.0 %	34.1-39.0 %	≥39.1 %
31-40	≤20.5 %	20.6-34.5 %	34.6-39.5 %	≥39.6 %
41-50	≤21.0 %	21.1-35.0 %	35.1-40.0 %	≥40.1 %
51-60	≤21.5 %	21.6-35.5 %	35.6-40.5 %	≥40.6 %
61-70	≤22.0 %	22.1-36.0 %	36.1-41.0 %	≥41.1 %
71-80	≤22.5 %	22.6-36.5 %	36.6-41.5 %	≥41.6 %

Відсоток жиру в чоловічому організмі

Вік	Нестача жиру (-)	Здорова статура (0)	Перевищення норми жиру (+)	Ожиріння (++)
10-20	≤9.5 %	9.6-20.5 %	20.6-25.5 %	≥25.6 %
21-30	≤10.0 %	10.1-21.0 %	21.1-26.0 %	≥26.1 %
31-40	≤10.5 %	10.6-21.5 %	21.6-26.5 %	≥26.6 %
41-50	≤11.0 %	11.1-22.0 %	22.1-27.0 %	≥27.1 %
51-60	≤12.0 %	12.1-23.0 %	23.1-28.0 %	≥28.1 %
61-70	≤13.0 %	13.1-24.0 %	24.1-29.0 %	≥29.1 %
71-80	≤14.0 %	14.1-25.0 %	25.1-30.0 %	≥30.1 %

Вміст води в жіночому організмі (%)

Вік	Низький вміст води (-)	Нормальний вміст води (0)	Перевищення норми вмісту води (+)	Занадто високий вміст води (++)
10-20	≤56.0 %	56.1-62.0 %	62.1-68.0 %	≥68.1 %

21-30	≤54.0 %	54.1-60.0 %	60.1-66.0 %	≥66.1 %
31-40	≤51.0 %	51.1-57.0 %	57.1-63.0 %	≥63.1 %
41-50	≤48.0 %	48.1-54.0 %	54.1-60.0 %	≥60.1 %
51-60	≤45.0 %	45.1-51.0 %	51.1-57.0 %	≥57.1 %
61-70	≤42.0 %	42.1-48.0 %	48.1-54.0 %	≥54.1 %
71-80	≤38.0 %	38.1-44.0 %	44.1-50.0 %	≥50.1 %

Вміст води в чоловічому організмі (%)

Вік	Низький вміст води (-)	Нормальне (0)	Перевищення норми вмісту води (+)	Занадто високий вміст води (++)
10-20	≤58.0 %	58.1-65.0 %	65.1-72.0 %	≥72.1 %
21-30	≤56.0 %	56.1-63.0 %	63.1-70.0 %	≥70.1 %
31-40	≤54.0 %	54.1-61.0 %	61.1-68.0 %	≥68.1 %
41-50	≤51.0 %	51.1-58.0 %	58.1-65.0 %	≥65.1 %
51-60	≤48.0 %	48.1-55.0 %	55.1-62.0 %	≥62.1 %
61-70	≤45.0 %	45.1-52.0 %	52.1-59.0 %	≥59.1 %
71-80	≤42.0 %	42.1-49.0 %	49.1-56.0 %	≥56.1 %

М'язова маса

Жінки	Чоловіки
>30 %	>35 %

Кісткова маса жіночий організм

Вага	<45 kg	45-60 kg	>60 kg
М'язова маса	1.8 Kg	2.2 kg	2.5 kg

Кісткова маса чоловічий організм

Вага	<60 kg	60-75 kg	>75 kg
М'язова маса	2.5 kg	2.9 kg	3.2 kg

ІМТ (Індекс маси тіла) = Вага (кг) / (Зріст) (м)²

Вага	Untergewicht	Standard	Übergewicht	Fettleibig
М'язова маса	<16.5	16.5-25	25-30	>30

Графік процентного вмісту жиру в організмі за день * AirScale U + - це додаток сторонніх виробників, яке ми рекомендуємо використовувати з вагами для ванних кімнат Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White (арт. 04254) та Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black (ref. 04255)

6. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИСТРОЇВ

Не використовуйте їдкі або абразивні чистячі засоби для очищення пристрою. Вони можуть пошкодити поверхню ваг.

Очистіть пристрій чистою м'якою тканиною.

7. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

04254 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White

04255 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black

Розмір ваг: 320 x 260 x 25 мм

Вага нетто ваг: 1380 р

Максимально допустима вага: 180 кг / 396,8 фунтів

Мінімально допустима вага: 8 кг / 17,6 фунта

Розподіл: 100 г / 0,2 фунта

Одиниці: кг, фунти

Одиниці виміру зросту: см / фут-дюйм

ІМТ / жирові відкладення / м'язи / вода: 0,1%;

Визначення кісткової маси: 0,1 кг

Віковий діапазон для вимірювання жирових відкладень: 10-80 років

Діапазон зросту: 100-220 см / 3 фути 3 дюйми - 7 футів 3 дюйми

Діапазон кісткової маси тіла: 0-15 кг

Діапазон м'язової маси тіла: 13,0-100,0%

Діапазон жирової маси тіла: 5-50%

Діапазон вмісту води: 35-75%

Автоматичний перезапуск до 0

Автоматичне вимкнення

Перевантаження, помилка розрахунку жирової маси, індикація низької потужності

Живлення: без батарейок

Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

8. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ВИРОБІВ



Європейська директива 2012/19 / EU про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE) встановлює, що старі побутові електроприлади не можна викидати разом зі звичайними несорттованими муніципальними відходами. Старі прилади мають бути зібрані окремо, щоб оптимізувати утилізацію і переробку матеріалів, що містяться в них, а також мінімізувати можливі перешкоди на здоров'я людини і навколишнє середовище.

Перекреслений символ «кошик для сміття» на виробі нагадує вам про ваш обов'язок правильно утилізувати прилад. Якщо пристрій має вбудовану батарею або використовує акумулятори, їх слід винести з приладу і утилізувати відповідним чином. Споживачі повинні зв'язатися із місцевою владою або роздрібним продавцем для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів і / або їх батарей.

9. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

На даний продукт надається гарантія протягом 2 років з дати покупки, за умови надання документа, що підтверджує покупку, знаходження продукту в відмінному фізичному стані і правильному користуванні, як описано в цьому посібнику з експлуатації.

Гарантія не поширюється на наступні ситуації:

- Продукт використовувався в цілях, відмінних від призначених для нього, використовувався неправильно, піддавався падінню, впливу вологи, зануренню в рідкі або корозійні речовини, а також іншим несправностям, пов'язаних з впливом покупця.
- Продукт був розібраний, модифікований або відремонтований особами, не уповноваженими офіційною службою технічної підтримки Cecotec.
- Несправності, що виникають в результаті зносу його витратних або запасних частин через постійне використання.
- Гарантійне обслуговування покриває всі виробничі дефекти вашого пристрою протягом 2 років, відповідно до чинного законодавства, за винятком витратних деталей. У разі неправильного використання гарантія не поширюється. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-які проблеми з вашим продуктом або у вас виникнуть будь-які сумніви, звертайтеся в Офіційний сервісний центр Cecotec

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел .: 0 800 300 245

2. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1.

1. Display LCD
2. Indicatore Bluetooth
3. Elettrodi
4. Pulsante EcoPower

Fig. 2.

1. Interruttore dell'unità
2. Appoggi della bilancia

3. PRIMA DELL'USO

Ritirare il dispositivo dalla scatola e ritirare tutto il materiale presente nell'imballaggio. Verificare che non vi siano danni. Nel caso vi fossero, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

4. FUNZIONAMENTO

Collocare la bilancia su una superficie stabile, piana, solida ed asciutta (evitare tappeti). Pavimenti non regolari potrebbero ripercuotere sui risultati di misurazione.

Fig. 3.

Prestando attenzione, premere rapidamente almeno 3 volte sul pulsante EcoPower con il piede per generare energia e accendere la bilancia.

Fig. 4.

Continuare a premere sul pulsante almeno 3 volte in mancanza di batteria.

Configurazione dell'unità di misura

Fig. 5.

Premere l'interruttore situato nella parte posteriore dell'apparato per cambiare l'unità o attraverso "AirScale U+".

Misurare il proprio peso sulla bilancia

Fig. 6.

Prestando attenzione, premere almeno 3 volte rapidamente sul pulsante EcoPower con il piede per generare energia e accendere la bilancia. Attendere che il display mostri "0.0".

Fig. 7.

Salire sulla bilancia senza muoversi. Dopo aver lampeggiato verrà mostrato il peso. Avviso: salire sulla bilancia scalzi e con i piedi asciutti.

Fig. 8.

Fig. 9.

Il display mostrerà "0.0" e si spegnerà automaticamente dopo alcuni secondi.

Avviso: verificare che i piedi siano ben collocati e a contatto con gli elettrodi metallici per ottenere risultati precisi.

5. CONNESSIONE ATTRAVERSO LA APP PER SMARTPHONE AIRSCALE U+*

Questa App è compatibile con versioni per iPhone 5 e superiori, Android 6.0 e superiori.

Per scaricare AirScale U

Cercare la App AirScale U+ su Google Play o App Store. Dopo aver scaricato la App, seguire le istruzioni:

Una volta aperta la App, verrà richiesto l'inserimento di un codice di accesso.

Il codice è: 201917

Fig. 10

Registrarsi alla App. Introdurre e-mail e password e fare clic su "Registrarsi". Verrà inviata un'e-mail di conferma con un link. Fare clic sul link per completare la registrazione.

Fig. 11

Accedere ai dati forniti nel passaggio precedente.

Creare il profilo utente per la prima volta.

Quando viene creato l'account per la prima volta, verrà richiesto di creare un profilo utente per difetto, prima di accedere al menù principale.

Per creare il profilo, introdurre i seguenti dati:

Sesso utente

Nome utente

Data di nascita

Altezza

Peso oggettivo

Aggiungere nome utente

Fare clic sull'icona collocata sull'angolo in alto a destra e su "+ aggiungi nuovo utente" per registrare un nuovo utente. Completare tutti i campi citati nella sezione precedente.

Revisione del prospetto grafico di salute

Fare clic sull'icona collocata sull'angolo in alto a sinistra e selezionare "prospetto grafico di salute" per visualizzare l'evolversi del peso.

Collegare la bilancia. Attivare il Bluetooth del proprio dispositivo iOS/Android e salire sulla bilancia per registrare il primo peso.

Cambio della lingua. Per cambiare la lingua della App, andare su impostazioni e selezionare l'opzione multilingue. Selezionare la lingua che si desidera e premere su "Fatto".

Misurazione del peso. Attivare il Bluetooth del proprio dispositivo per collegarlo alla bilancia. Aprire la App AirScale U+ nel proprio dispositivo e selezionare l'utente che si desidera usare. Quando la bilancia mostra "0.0", prestando attenzione, premere 3 volte rapidamente sul pulsante EcoPower con il piede per ricaricare la batteria della bilancia. Salire sulla bilancia senza muoversi. Verificare che i piedi siano completamente a contatto con le placche metalliche.

La bilancia mostrerà il peso dell'utente. Dopo che il peso rimanga fisso sul display, la bilancia mostrerà "0" in movimento mentre viene effettuata l'analisi corporea. Evitare di muoversi mentre viene effettuata l'analisi. In seguito, il peso verrà mostrato di nuovo sul display.

Fig. 12

Risultati sulla App

Tabella di riferimento

Percentuale di grasso corporeo-Donna

Età	Basso peso (-)	Ideale (0)	Sovrappeso (+)	Obesità (++)
10-20	≤19.5 %	19.6-33.5 %	33.6-38.5 %	≥38.6 %
21-30	≤20.0 %	20.1-34.0 %	34.1-39.0 %	≥39.6 %
31-40	≤20.5 %	20.6-34.5 %	34.6-39.5 %	≥39.6 %
41-50	≤21.0 %	21.1-35.0 %	35.1-40.0 %	≥40.1 %
51-60	≤21.5 %	21.6-35.5 %	35.6-40.5 %	≥40.6 %

61-70	≤22.0 %	22.1-36.0 %	36.1-41.0 %	≥41.1 %
71-80	≤22.5 %	22.6-36.5 %	36.6-41.5 %	≥41.6 %

Percentuale di grasso corporeo-Uomo

Età	Basso peso (-)	Ideale (0)	Sovrappeso (+)	Obesità (++)
10-20	≤9.5 %	9.6-20.5 %	20.6-25.5 %	≥25.6 %
21-30	≤10.0 %	10.1-21.0 %	21.1-26.0 %	≥26.1 %
31-40	≤10.5 %	10.6-21.5 %	21.6-26.5 %	≥26.6 %
41-50	≤11.0 %	11.1-22.0 %	22.1-27.0 %	≥27.1 %
51-60	≤12.0 %	12.1-23.0 %	23.1-28.0 %	≥28.1 %
61-70	≤13.0 %	13.1-24.0 %	24.1-29.0 %	≥29.1 %
71-80	≤14.0 %	14.1-25.0 %	25.1-30.0 %	≥30.1 %

Percentuale corporea di acqua (idratazione) (%) - Donna

Età	Basso (-)	Normale (0)	Molto elevato (++)	Elevato (+)
10-20	≤56.0 %	56.1-62.0 %	62.1-68.0 %	≥68.1 %
21-30	≤54.0 %	54.1-60.0 %	60.1-66.0 %	≥66.1 %
31-40	≤51.0 %	51.1-57.0 %	57.1-63.0 %	≥63.1 %
41-50	≤48.0 %	48.1-54.0 %	54.1-60.0 %	≥60.1 %
51-60	≤45.0 %	45.1-51.0 %	51.1-57.0 %	≥57.1 %

61-70	≤42.0 %	42.1-48.0 %	48.1-54.0 %	42.1-48.0 %
71-80	≤38.0 %	38.1-44.0 %	44.1-50.0 %	≥50.1 %

Percentuale corporea di acqua (idratazione) (%) - Uomo

Età	Basso (-)	Normale (0)	Molto elevato (++)	Elevato (+)
10-20	≤58.0 %	58.1-65.0 %	65.1-72.0 %	≥72.1 %
21-30	≤56.0 %	56.1-63.0 %	63.1-70.0 %	≥70.1 %
31-40	≤54.0 %	54.1-61.0 %	61.1-68.0 %	≥68.1 %
41-50	≤51.0 %	51.1-58.0 %	58.1-65.0 %	≥65.1 %
51-60	≤48.0 %	48.1-55.0 %	55.1-62.0 %	≥62.1 %
61-70	≤45.0 %	45.1-52.0 %	52.1-59.0 %	≥59.1 %
71-80	≤42.0 %	42.1-49.0 %	49.1-56.0 %	≥56.1 %

Percentuale muscolare

Donna	Uomo
>30 %	>35 %

Massa ossea (kg) - Donna

Peso	<45 kg	45-60 kg	>60 kg
Massa ossea	1.8 kg	2.2 kg	2.5 kg

Massa ossea (kg) - Uomo

Peso	<60 kg	60-75 kg	>75 kg
Massa ossea	2.5 kg	2.9 kg	3.2 kg

IMC (Indice di Massa Corporea) = Peso (Kg) / (Altezza) (m) %

Corpo	Basso peso	Standard	Sovrappeso	Obeso
IMC	<16.5	16.5-25	25-30	30

Fig. 13.

Tabella della percentuale di grasso corporeo durante la giornata

*AirScale U+ è una App di proprietà di terzi della quale consigliamo l'uso per le bilance pesapersone Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White (ref. 04254) e Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black (rif. 04255).

6. PULIZIA E MANUTENZIONE

Non utilizzare prodotti di pulizia corrosivi nè chimici che potrebbero danneggiare il prodotto. Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto.

7. SPECIFICHE TECNICHE

04254 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White

04255 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black

Dimensioni bilancia: 320 x 260 x 25 mm

Peso netto bilancia: 1380 g

Capacità: 180 kg/396.8 lb

Min. Effettivo: 8kg/17.6lb

Divisione: 100 g/0.2 lb

Unità: kg, lb

Unità altezza: cm/ft -in

IMC/Grasso corporeo/Muscolare/composizione d'acqua: 0.1 %;

Composizione ossea corporea: 0.1 kg

Margine d'età per grasso corporeo: 10-80 anni

Margine di altezza: 100-220cm/3ft-3in-7ft-3in

Margine di massa ossea: 0-15kg

Margine muscolare: 13.0-100.0%

Margine di grasso: 5-50%

Margine d'acqua: 35-75%

Riavvio automatico a 0

Autospegnimento

Sovraccarico, errore di calcolo di grasso corporeo, indicatore batteria scarica

Potenza: senza pile

8. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Appareti Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di

materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sul medio ambiente. Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto. Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

9. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

2. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1.

1. Ecrã LCD
2. Indicador Bluetooth
3. Eléctrodos
4. Botão EcoPower

Fig. 2.

1. Interruptor de unidade
2. Pés da balança

3. ANTES DE USAR

Retire o produto da caixa e retire todo o material de embalagem. Verifique que não haja danos. Se houver, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec.

4. FUNCIONAMENTO

Coloque o dispositivo numa superfície sólida, seca e plana (evite tapetes). Um chão irregular dá lugar a resultados de medidas imprecisos.

Fig. 3.

Com cuidado, pressione rapidamente um mínimo de 3 vezes com o pé sobre o botão EcoPower para gerar energia e ligar a balança.

Fig. 4.

Continue a pisar o botão, mínimo 3 vezes, si não houver bateria.

Configuração de unidade

Fig. 5.

Utilize o interruptor situado na parte traseira do aparelho para trocar a unidade, ou faça-o através de "AirScale U+".

Pesar-se na balança

Fig. 6.

Com cuidado, pressione rapidamente um mínimo de 3 vezes com o pé sobre o botão EcoPower para gerar energia e ligar a balança. Espere que apareça "0.0" no ecrã.

Fig. 7.
Suba na balança e não se mova. Depois de piscar será mostrado o peso.
Aviso: suba na balança sempre com os pés descalços e limpos.

Fig. 8.
Fig. 9.

O ecrã mostrará "0.0" e desligará automaticamente depois alguns segundos.

Aviso: certifique-se de que os pés façam bem contacto com os eléctrodos metálicos para obter resultados precisos.

5. CONETIVIDADE ATRAVÉS DA APLICAÇÃO MÓVEL AIRSCALE U+*

Esta aplicação móvel é compatível com versões iPhone 5 e superiores, e versões Android 6.0 e superiores.

Descarregue AirScale U+

Para descarregar a aplicação, procure AirScale U+ na Google Play ou na App Store. Depois de a descarregar, siga as seguintes instruções:

Uma vez aberta a aplicação, terá de introduzir um código de acesso.

O código é: 201917

Fig. 10

Registe-se na aplicação. Introduza o seu e-mail e senha e faça clic em "Registar". Receberá um e-mail de confirmação com um link. Faça clic no link para completar o registo.

Fig. 11

Aceda com os dados fornecidos no passo anterior.

Criação do perfil de utilizador pela primeira vez

Quando criar a conta pela primeira vez, terá de criar um perfil de utilizador predefinido antes de aceder ao menu principal.

Para criar o perfil, introduza os seguintes dados:

Sexo do utilizador

Nome do utilizador

Data de nascimento

Altura

Peso pretendido

Adicionar novo utilizador

Faça clic no ícone no canto superior direito e depois em "+ adicionar novo utilizador". Preencha todos os campos mencionados na secção anterior.

Revisão do gráfico de saúde

Clique no ícone no canto superior esquerdo e seleccione "gráfico de saúde" para ver a evolução das suas medições.

Conectar a balança

Abra o Bluetooth no seu dispositivo iOS/Android e suba na balança para registar o seu primeiro peso.

Mudar o idioma

Para mudar o idioma da aplicação, vá às definições e seleccione a opção Multi-língua. Seleccione o idioma desejado e pressione em "Concluído".

Medição de peso

Ligue o Bluetooth do seu dispositivo móvel para o conectar à balança.

Abra a aplicação AirScale U+ no seu dispositivo e seleccione o utilizador que deseja utilizar.

Quando a balança mostrar "0.0", com cuidado e de forma rápida pressione com o pé 3 vezes sobre o botão EcoPower para carregar a bateria da balança.

Suba na balança e não se mova. Assegure-se de que os seus pés estejam em completo contacto com as placas metálicas.

A balança mostrará o peso do utilizador. Depois do que o peso fique fixo no ecrã, a balança mostrará "0" em movimentos enquanto efetua o análise corporal. Não se mova enquanto o análise estiver em processo. Depois, o ecrã mostrará o peso novamente.

Fig. 12

Resultados na App

Tabelas de referência

Percentagem de gordura corporal- Mulher

Idade	Abaixo do peso (-)	Ideal (0)	Sobrepeso (+)	Obesidade (++)
10-20	≤19.5 %	19.6-33.5 %	33.6-38.5 %	≥38.6 %
21-30	≤20.0 %	20.1-34.0 %	34.1-39.0 %	≥39.1 %
31-40	≤20.5 %	20.6-34.5 %	34.6-39.5 %	≥39.6 %

41-50	≤21.0 %	21.1-35.0 %	35.1-40.0 %	≥40.1 %
51-60	≤21.5 %	21.6-35.5 %	35.6-40.5 %	≥40.6 %
61-70	≤22.0 %	22.1-36.0 %	36.1-41.0 %	≥41.1 %
71-80	≤22.5 %	22.6-36.5 %	36.6-41.5 %	≥41.6 %

Percentagem de gordura corporal- Homem

Idade	Abaixo do peso (-)	Ideal (0)	Sobrepeso (+)	Obesidade (++)
10-20	≤9.5 %	9.6-20.5 %	20.6-25.5 %	≥25.6 %
21-30	≤10.0 %	10.1-21.0 %	21.1-26.0 %	≥26.1 %
31-40	≤10.5 %	10.6-21.5 %	21.6-26.5 %	≥26.6 %
41-50	≤11.0 %	11.1-22.0 %	22.1-27.0 %	≥27.1 %
51-60	≤12.0 %	12.1-23.0 %	23.1-28.0 %	≥28.1 %
61-70	≤13.0 %	13.1-24.0 %	24.1-29.0 %	≥29.1 %
71-80	≤14.0 %	14.1-25.0 %	25.1-30.0 %	≥30.1 %

Percentagem de água corporal (hidratação) (%) -Mulher

Idade	Baixa (-)	Normal (0)	Muito elevada (++)	Elevada (+)
10-20	≤56.0 %	56.1-62.0 %	62.1-68.0 %	≥68.1 %
21-30	≤54.0 %	54.1-60.0 %	60.1-66.0 %	≥66.1 %

31-40	≤51.0 %	51.1-57.0 %	57.1-63.0 %	≥63.1 %
41-50	≤48.0 %	48.1-54.0 %	54.1-60.0 %	≥60.1 %
51-60	≤45.0 %	45.1-51.0 %	51.1-57.0 %	≥57.1 %
61-70	≤42.0 %	42.1-48.0 %	48.1-54.0 %	≥54.1 %
71-80	≤38.0 %	38.1-44.0 %	44.1-50.0 %	≥50.1 %

Percentagem de água corporal (hidratação) (%) -Homem

Idade	Baixa (-)	Normal (0)	Muito elevada (++)	Elevada (+)
10-20	≤58.0 %	58.1-65.0 %	65.1-72.0 %	≥72.1 %
21-30	≤56.0 %	56.1-63.0 %	63.1-70.0 %	≥70.1 %
31-40	≤54.0 %	54.1-61.0 %	61.1-68.0 %	≥68.1 %
41-50	≤51.0 %	51.1-58.0 %	58.1-65.0 %	≥65.1 %
51-60	≤48.0 %	48.1-55.0 %	55.1-62.0 %	≥62.1 %
61-70	≤45.0 %	45.1-52.0 %	52.1-59.0 %	≥59.1 %
71-80	≤42.0 %	42.1-49.0 %	49.1-56.0 %	≥56.1 %

Percentagem muscular

Mulher	Homem
>30 %	>35 %

Massa óssea (kg)-Mulher

Peso	<45 kg	45-60 kg	>60 kg
Massa óssea	1.8 kg	2.2 kg	2.5 kg

Massa óssea (kg)-Homem

Peso	<60 kg	60-75 kg	>75 kg
------	--------	----------	--------

Massa óssea	2.5 kg	2.9 kg	3.2 kg	
IMC (Índice de Massa Corporal) = Peso (Kg) / (Altura) (m) %				
Corpo	Abaixo do peso	Standard	Sobrepeso	Obeso
IMC	<16.5	16.5-25	25-30	>30

Fig. 13.

Tabela de percentagem de gordura corporal ao longo do dia

*AirScale U+ é uma aplicação de terceiros com a qual recomendamos a utilização das balanças Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White (ref. 04254) e Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black (ref. 04255).

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Não utilize produtos de limpeza abrasivos nem químicos, poderão causar danos ao produto. Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

04254 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White

04255 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black

Tamanho balança: 320 x 260 x 25 mm

Peso neto balança: 1380 g

Capacidade: 180 kg/396 lb

Mín. Efetivo: 8kg/17.6lb

Divisão: 100 g/0.2 lb

Unidades: kg, lb

Unidade altura: cm/ft

Gordura corporal/Músculo/Divisão de água: 0.1 %;

Divisão osso corporal: 0.1 kg

Raio de idade por gordura corporal: 10-80 anos

Raio de altura: 100-220 cm/3 ft 3 in-7 ft 3 in

Raio de massa óssea: 0-15kg

Raio muscular: 13.0-100.0%

Raio de gordura: 5-50%

Raio água: 35-75%

Reinício automático a 0

Desligar automático

Sobrecarga, erro calculo de gordura, bateria baixa.

Potência: sem pilhas

8. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta. Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

9. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
- Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain

EA02200428